

УДК 81

DOI: 10.37482/2687-1505-V240

*САПИЕВА Саида Казбековна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного Адыгейского государственного университета. Автор 48 научных публикаций, в т.ч. 3 учебных пособий**

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3757-3673>

ЯЗЫКОВАЯ НОМИНАЦИЯ И ПРОБЛЕМА ЕЕ ОНОМАСИОЛОГИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Проблема языковой номинации в современной науке не перестает вызывать большой интерес, поскольку связана с важнейшими процессами человеческой деятельности – когницией и коммуникацией. Процесс наречения предметов, явлений и признаков окружающего мира как в форме лексической единицы, так и в речевых структурах, актуализирующий информативно-смысловую сторону предмета, чрезвычайно важен для следующих разделов науки: когнитологии, лингвокультурологии, онтологии, семасиологии, психолингвистики, социолингвистики и др. Исследование номинации как процесса наречения предметов окружающей действительности и его результатов предполагает уточнение вопросов о назначении единиц номинации, их соотношении в системе языка, определении критериев, по которым таковые можно отнести к номинативным, особенностях семантических и функциональных свойств различных типов номинации. Особенно актуальным становится исследование вторичной номинации как процесса и результата языковой, речемыслительной и культурной деятельности в означивании объектов действительного мира через языковые средства. Ономаσιологический подход к изучению языковых единиц и индуктивный анализ их исследования на сегодняшний день позволяет описать их не только в языковой системе, но и на уровне речи и дискурса. Смена научных парадигм определяет актуальность и новые пути исследования данного языкового явления, что объясняется его исключительной сложностью, суть которой заключается в поиске языкового выражения, варьируемого от простого до глобального. Рассмотрение сущности номинации, ее видов и особенностей играет большую роль для дальнейшего определения специфики языковых знаков, поскольку процесс образования новых имен, их отбора и фиксации в языке наиболее подходящих обозначений является бесконечным и пронизывает все сферы человеческого общения.

Ключевые слова: ономаσιология, языковые номинации, первичная номинация, вторичная номинация, языковая система, речевая деятельность, дискурс.

*Адрес: 385000, Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Гайдара, д. 119, кв. 34; e-mail: atika16@yandex.ru

Для цитирования: Сапиева С.К. Языковая номинация и проблема ее ономаσιологического исследования // Вестн. Сев. (Арктич.) федер. ун-та. Сер.: Гуманит. и соц. науки. 2023. Т. 23, № 1. С. 62–68. DOI: 10.37482/2687-1505-V240

Многовековая история изучения языка отдельными учеными и целыми лингвистическими школами привела к тому, что к концу XX века системно-структурная парадигма исследования языка совершила переход к текстоцентрической, антропоцентрической, семантикоцентрической, лингвокультурологической и когнитивно-дискурсивной парадигмам. Новые подходы, принципы и методы значительно расширили и углубили изучение языковых единиц, в т. ч. в их главной функции – номинации. В связи с этим возникла необходимость осмысления теории номинации и определения свойств таковой как процесса наречения предметов, явлений и признаков окружающего мира как в форме лексической единицы, так и в речевых структурах.

Начав свой путь в лексикологии, лексическая репрезентация достаточно быстро интегрировалась как предмет исследования в другие смежные с лингвистикой науки: психолингвистику, концептологию, лингвокультурологию, нейролингвистику, социолингвистику и т. п. и в полной мере реализовалась в теории, направленной на объяснение своего названия. Теория номинации – та область лингвистической науки, в которой воплотились принципы и средства описания конкретных наименований в определенном языке в направлении от смысла (плана содержания) к передающей его форме (плану выражения).

Эта теория получила название «ономасиология» и стала активно разрабатываться в европейском языкознании в конце XIX века, хотя предпосылки к исследованию лексических единиц в данном аспекте были заложены еще в Античности.

Так, по мнению А.А. Уфимцевой, в годы Античности все воззрения философов по вопросу номинации сводились к трем основным темам: 1) соотношение человеческого языка и познания; 2) характер связи имени и обозначаемого предмета; 3) наличие у членов языковой общности инвариантного представления об именуемой вещи [1, с. 9].

Средневековые мыслители проблему номинации стали рассматривать не только с линг-

вистической, но и философской точки зрения. Номиналисты Средневековья полагали, что окружающий мир существует как таковой независимо от наименований предметов и сами имена никак не влияют на содержание этих предметов и не являются их неотъемлемой частью, это всего лишь внешняя оболочка, между созданием которой и самой вещью стоит ее установитель – человек. И здесь важно отметить, что лексические единицы как синкретизм звучания и содержания стали рассматриваться с диаметрально противоположных позиций: в направлении от звучания к значению (ономасиологический подход) и от значения к формальному выражению (семасиологический подход). В связи с этим О. Есперсен отмечал, что изложенные при таких подходах факты, отнюдь не повторяют друг друга, «однако существует сфера языка, для которой трудно найти место в установленной таким образом двухчастной системе – это сфера значений слов» [2, с. 34].

Накопив достаточно богатый опыт и инструментарий в области описания лексической номинации предметного мира, ономасиология прочно закрепилась в лингвистической науке. Т.Г. Скребцова отмечает, что во многом правом на существование и дальнейшее развитие ономасиологические исследования обязаны, прежде всего, теории семантического поля [3]. «Активное изучение внутренней организации словарного состава и попытки ее описания “по сферам жизни, по содержаниям” (Вайсгербер 2004: 90) требовали перспективы от “понятия к слову”» [3, с. 260]. Примечателен тот факт, что предмет в процессе номинации в определенной ситуации, будь он из реального или фиктивного мира, чаще всего имеет одно значение, в то время как этот же предмет в окружающем мире может иметь несколько наименований. Данный факт породил вопрос о том, каким образом различные номинации становятся идентичными. По наблюдениям В.В. Катерминой, на этот вопрос наиболее ясно дал ответ немецкий философ Готлоб Фреге, полагавший, что наименование всегда информативно, поскольку оно отражает один из признаков обозначаемого

предмета и сообщает о нем. Исходя из этого, ученый предложил в семантической структуре наименования различать значение как отношение к обозначаемому предмету и смысл – информацию, которая заключена в имени [4]. Поэтому ономаσιологическое исследование языковых номинаций можно определить, прежде всего, как отраженный в человеческом сознании образ предмета, представление о его сущности, некий «сгусток смыслов», «овнешненный» языковыми средствами.

Стоит отметить, в настоящее время лингвистами признается тот факт, что не все языковые единицы могут обладать номинативной функцией, поскольку номинация как основное свойство словесных знаков напрямую связана с пониманием природы и иерархии языковых единиц в системе языка. Так, А.В. Солнцев считает, что номинацией могут обладать только двусторонние языковые единицы (слова и морфемы) в противовес односторонним (фонемам и слогам), которые данным свойством не владеют. В таком случае двусторонние единицы отражают понятийную категорию, являясь своего рода названиями, «этикетками», «ярлыками» каких-либо предметов, понятий, понятийных ассоциаций и т. п. [5, с. 133]. При этом полнота охвата свойств подобных форм в описании считается одним из критериев их качества и значимости, среди которых наиболее крупным форматом или структурой отражаемого в значениях языковых единиц и их сочетаний содержания признается мыслительная или понятийная категория. При этом содержание отражаемого представляет собой не единый «чистый» образ, а целую совокупность понятий, образующих обозначаемый феномен [6, с. 23].

Е.С. Кубрякова считает, что ономаσιология может включать единицы всех уровней системы языка при условии, что эти единицы должны репрезентировать выделенный объект в номинативном акте языковыми средствами и впоследствии заменять данный объект в коммуникативной и мыслительной деятельности его именем [3, с. 38]. Человеческая деятельность это и есть тот конкретно направленный

на объект процесс, благодаря которому может осуществляться номинация.

В зависимости от характера семантического признака номинативной единицы, структура номинаций может варьироваться от простой (простые слова с обозначением предмета, явления, признака, понятия, состояния и иной сущности) до сложной (метафоры, фразеологизмы, несколькословные термины, предложения и т. д.). Кроме того, признак простоты/сложности структуры номинативных единиц определяется и по степени морфемной жесткости. Так, учитывая, что слово имеет устойчивый морфемный состав, не подлежащий смене позиций морфем внутри него, его структуру по данному критерию можно назвать простой. Предложения и словосочетания, в свою очередь, предоставляют более свободный выбор определения места той или иной языковой единицы, т. е. имеют сложную структуру.

Необходимость в осмыслении языковых единиц в качестве номинативных знаков позволило лингвистам (Е.С. Кубрякова, В.Г. Гак, А.В. Солнцев, А.А. Уфимцева, А.Н. Алефиренко и др.) говорить о существовании первичной и вторичной (косвенной) номинации. Так, А.Н. Алефиренко с точки зрения способов и средств концептуализации знаний в дискурсивном плане подобные единицы именуется как *прямономинативные* и *непрямономинативные* языковые знаки. Главными функциями номинации в обоих случаях являются не только выделение и замещение предмета действительности, но и его узнавание, идентификация среди множества других [7].

Говоря о первичной номинации, стоит отметить, что изначально процесс наименования изучался главным образом на именных классах, где первостепенная роль отводилась имени существительному. Со временем, основываясь на теории В.В. Виноградова о частях речи, служащих для наименования сущностей предметного мира, в лингвистической науке в качестве номинаций стали рассматриваться и другие части речи: глаголы, прилагательные, числительные, наречия, поскольку, по словам В.В. Виноградова, этим словам присуща

номинативная функция: «Они отражают и воплощают в своей структуре предметы, процессы, качества, признаки, числовые связи и отношения, обстоятельственные и качественно-обстоятельственные определения и отношения вещей, признаков и процессов действительности и применяются к ним, указывают на них, их обозначают» [8, с. 28]. Первичные или прямые номинации выражают уже известное знание, зафиксированное в тезаурусе языка. Они конкретны и узуальны, их понятийный объем определяется признаками и свойствами именуемого объекта. Вторичные номинации обладают ассоциативным и окказиональным характером, и их переосмысление «зиждется на возбуждении коннотативных признаков в исходном значении переосмысляемого слова и в значении опорного наименования» [9, с. 255].

Если мнения лингвистов в вопросах, связанных с первичной номинацией, достаточно схожи, то проблема определения единиц вторичной номинации и их свойств в научном мире до сих пор вызывает дискуссии.

В современной науке под вторичной номинацией понимается акт присвоения уже имеющемуся имени других функций номинации с сопутствующей трансформацией семантического объема. Ее результатами являются фиксированные в языке словесные обозначения в новой для них номинативной функции [9]. Возникновение вторичных номинаций обусловлено особенностями человеческого мышления, его ассоцирующим характером и творческим началом, а также «семантическим изнашиванием» определенных лексических единиц [10, с. 48].

Исследователи в зависимости от номинативных средств выделяют следующие типы вторичных номинаций: *лексическая* – реализуемая через слово или словосочетание, *препозитивная* – номинирующая микроситуацию и *дискурсивная* – осуществляемая посредством текста.

При вторичной номинации могут сохраняться не только главные понятийные признаки, но и коннотативные, что в свою очередь создает сдвиг в семантике слова, наделяя его

образностью или экспрессией. Примерами лексической вторичной номинации могут быть метафоры, метафорические эпитеты, метонимии, синекдохи, антономасии, фразеологические обороты. Формирование таких единиц происходит в результате семантического переосмысления, в основе которого всегда лежит ассоциативный характер мышления человека. При этом ассоциации могут быть случайными или постоянными в зависимости от контекста или влияния внешних факторов. «Случайные ассоциации порождаются конкретным контекстом и вместе с ним исчезают. Постоянные ассоциации порождаются и закрепляются за словом в результате его целенаправленного употребления в границах данного макроконтекста (обычно речевого произведения). Они могут быть также связаны с постоянными экстралингвистическими характеристиками объекта обозначения» [10, с. 99].

Обращение к вторичной номинации в свете ономасиологических исследований обуславливается не только многоплановостью способов представления содержания сущности предмета в словесной форме, но и изучением номинативной деятельности в рамках речевого высказывания, тем самым определяя бинарную природу номинации в осуществлении означивания объектов действительности как в языке, так и в речи. Н.Ф. Алефиренко отмечает, что «для раскрытия речевой сущности ономасиологии необходимо погрузиться в семиотические и прагмалингвистические глубины речемышлительной деятельности человека. Эти аспекты речи-мышления (термин С.Д. Кацнельсона. – прим. Н.А.) позволяют рассматривать номинацию как ядерный элемент речемышлительной деятельности человека с точки зрения ситуации общения, законов диалогического общения, теории речевых актов, речевой интенциональности и межкультурной коммуникации» [7, с. 7]. И это естественно, поскольку в процессе общения люди обмениваются не словами и значениями, а облаченными в языковую форму мыслями, где эти языковые формы, выраженные словесными знаками, являются средствами коммуникативной деятельности.

Необходимость увязать проблему вторичной номинации с коммуникативным предназначением словесных знаков выдвинуло задачу исследования ее механизмов на синтаксическом уровне предложения и формирования смысла [9, с. 136]. Рассмотрение соотношения данной проблемы с новой позиции позволило выявить «лингво-гносеологические и онтологические основы языковой номинации» [11].

Номинативность как одно из свойств предложений подчеркивается в исследованиях Н.Д. Арутюновой, А.В. Солнцева, И.И. Мещанинова, Г.В. Колшанского, Е.С. Кубряковой, Ю.С. Степанова, В.Г. Гака, Е.А. Селиванова, Е.А. Косых и др. Несмотря на очевидность номинативных и предикативных функций предложения, не все лингвисты являются сторонниками отнесения таковых к языковым номинациям.

Так, отнесение предложений к единицам номинации Е.С. Кубрякова аргументирует расширением границ ономаσιологического исследования, где объектами наречения явились не только признаки, действия, предметы и процессы, но и целостные события, расчлененные ситуации и т. п., которые стали номинироваться такими сложными структурами, как предложение и речевое высказывание. Признавая за последним первостепенную функцию сообщения, а не обозначения, лингвист отмечает: «Оно получает обозначение именно в этих целях, и хотя нельзя поведать о чем-либо, не обозначив этого, обозначение остается средством, а не целью речевого высказывания. Вот почему, полностью признавая саму теоретическую и практическую важность анализа номинативного аспекта высказывания, мы все же отказываемся от того, чтобы рассматривать речевую деятельность как цепь номинаций» [2, с. 39].

В отличие от лексической номинации, в которой процесс обозначения *специально направлен* на присвоение имени тому или иному объекту, в предложении эта функция оказывается

своего рода «неизбежной»; кроме того, если первая имеет компонент номинативного значения, то у предложения их два – лексический и синтаксический, и, наконец, если лексическая номинация в большей степени узуальна, то номинативная особенность предложений всегда носит контекстный характер.

Исходя из этого, можно говорить о бинарной природе предложений как номинативных единиц, заключающейся в необходимости осуществлять процесс номинации различных типов: во-первых, обозначать всю ситуацию, событие или факт и, во-вторых, выделять отдельные элементы описываемой ситуации или события.

Таким образом, в рамках ономаσιологического подхода языковые репрезентации представляют собой обозначение предметов внеязыковой действительности в определенной языковой форме, а термин «номинация» трактуется и как процесс данного обозначения, и как его результат. Языковая репрезентация может быть объективирована, с одной стороны, как самостоятельный номинативный знак, с другой, как строительный элемент комплексной коммуникативной единицы, представляя тем самым языковые структуры различной сложности.

На сегодняшний день проблемы номинации продолжают находиться под пристальным вниманием лингвистов разных направлений. Смена научных парадигм диктует новые пути исследования данного языкового явления, что объясняется его исключительной сложностью, суть которой состоит в поиске языкового выражения, варьируемого от простого до глобального. Рассмотрение сущности номинации, ее видов и особенностей играет большую роль для дальнейшего определения специфики языковых знаков, поскольку процесс образования новых имен, их отбора и фиксации в языке наиболее подходящих обозначений является бесконечным и пронизывает все сферы человеческого общения.

Список литературы

1. Уфимцева А.А. Лексическая номинация (первичная нейтральная) // Языковая номинация (виды наименований) / сост. А.А. Уфимцева, Э.С. Азнаурова, В.Н. Телия и др.; отв. ред. Б.А. Серебренников, А.А. Уфимцева. М.: Наука, 1977. С. 5–85.
2. Кубрякова Е.С. Номинативный аспект речевой деятельности / отв. ред. Б.А. Серебренников. М.: Наука, 1986. 158 с.
3. Скребцова Т.Г. Когнитивная лингвистика: классические теории, новые подходы. М.: Изд. Дом ЯСК, 2018. 392 с.
4. Катермина В.В. Номинация как лингвистическая проблема // Альманах соврем. науки и образования. 2008. № 8, ч. 1. С. 82–84.
5. Солнцев А.В. Виды номинативных единиц // Вопр. языкознания. 1987. № 2. С. 133–136.
6. Галич Г.Г. Ономасиологические тенденции в когнитивной лингвистике: сб. науч. тр. М.-Берлин: Директ-Медиа, 2017. 167 с.
7. Алефиренко Н.Ф. Когнитивно-прагматические механизмы косвенной номинации // Вестн. Рос. ун-та дружбы народов. Сер.: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2012. № 4. С. 5–13.
8. Виноградов В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове) / под ред. Г.А. Золотовой. 4-е изд. М.: Рус. яз., 2001. 720 с.
9. Телия В.Н. Семантика связанных значений слов и их сочетаемости // Аспекты семантических исследований / А.А. Уфимцева, Е.С. Кубрякова, Н.Д. Арутюнова и др.; отв. ред. Н.Д. Арутюнова, А.А. Уфимцева. М.: Наука, 1980. С. 250–319.
10. Пересыпкин А.П. Вторичная номинация: новые перспективы исследования // Вестн. Ленингр. гос. ун-та им. А.С. Пушкина. 2012. Т. 1, № 2. С. 48–54.
11. Колшанский Г.В. Соотношение субъективных и объективных факторов в языке. М.: Наука, 1975. 231 с.

References

1. Ufimtseva A.A. Leksicheskaya nominatsiya (pervichnaya neytral'naya) [Lexical Nomination (Primary, Neutral)]. Ufimtseva A.A., Aznaurova E.S., Teliya V.N., et al. (comps.). *Yazykovaya nominatsiya (vidy naimenovaniiy)* [Linguistic Nomination (Types of Names)]. Moscow, 1977, pp. 5–85.
2. Kubryakova E.S. *Nominativnyy aspekt rechevoy deyatel'nosti* [Nominative Aspect of Speech]. Moscow, 1986. 158 p.
3. Skrebtsova T.G. *Kognitivnaya lingvistika: klassicheskie teorii, novye podkhody* [Cognitive Linguistics: Classical Theories, New Approaches]. Moscow, 2018. 392 p.
4. Katermina V.V. Nominatsiya kak lingvisticheskaya problema [Naming as a Linguistic Problem]. *Al'manakh sovremennoy nauki i obrazovaniya*, 2008, no. 8, pt. 1, pp. 82–84.
5. Solntsev A.V. Vidy nominativnykh edinit [Types of Naming Units]. *Voprosy yazykoznaniya*, 1987, no. 2, pp. 133–136.
6. Galich G.G. *Onomasiologicheskie tendentsii v kognitivnoy lingvistike* [Onomasiological Trends in Cognitive Linguistics]. Moscow, 2017. 167 p.
7. Alefirenko N.F. Kognitivno-pragmaticheskie mekhanizmy kosvennoy nominatsii [Cognitive and Pragmatic Mechanisms of Indirect Nomination]. *Vestnik Rossiyskogo universiteta druzhby narodov. Ser.: Russkiy i inostrannyye yazyki i metodika ikh prepodavaniya*, 2012, no. 4, pp. 5–13.
8. Vinogradov V.V. *Russkiy yazyk (Grammaticheskoe uchenie o slove)* [The Russian Language (Grammatical Teaching About the Word)]. Moscow, 2001. 720 p.
9. Teliya V.N. Semantika svyazannykh znacheniy slov i ikh sochetaemosti [Semantics of Related Meanings of Words and Their Collocations]. Ufimtseva A.A., Kubryakova E.S., Arutyunova N.D., et al. *Aspekty semanticheskikh issledovaniy* [Aspects of Semantic Studies]. Moscow, 1980, pp. 250–319.
10. Peresypkin A.P. Vtorichnaya nominatsiya: novye perspektivy issledovaniya [Secondary Nomination: New Research Prospects]. *Vestnik Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta im. A.S. Pushkina*, 2012, vol. 1, no. 2, pp. 48–54.
11. Kolshanskiy G.V. *Sootnoshenie sub'ektivnykh i ob'ektivnykh faktorov v yazyke* [Correlation of Subjective and Objective Factors in Language]. Moscow, 1975. 231 p.

DOI: 10.37482/2687-1505-V240

Saida K. Sapieva

Adyghe State University;
ul. Gaydara 119, kv. 34, Maykop, Respublika Adygeya, Russian Federation;
ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3757-3673> e-mail: atika16@yandex.ru

LANGUAGE NOMINATION AND THE PROBLEM OF ITS ONOMASILOGICAL RESEARCH

The problem of language nomination in modern science does not cease to arouse great interest, since it is associated with such important processes of human activity as cognition and communication. Naming objects, phenomena and properties of the surrounding world both in the form of lexical units and in speech structures, actualizing the informative and semantic side of the object, is extremely important for cognitive science, cultural linguistics, ontology, semasiology, psycholinguistics, sociolinguistics, etc. The study of nomination as a process of naming objects of the world around us and its results involves clarifying the following issues: the choice of naming units, their relationship in the language system, determination of criteria by which these units can be attributed to naming units, as well as semantic and functional features of various types of nomination. The study of secondary nomination as a process and result of linguistic, speech and mental, and cultural activity in denoting objects of the real world through linguistic means becomes especially relevant. The onomasiological approach to the study of language units and the inductive analysis of their research today allows us to describe these units not only in the language system, but also at the level of speech and discourse. The scientific paradigm shift determines the relevance and new ways of studying this linguistic phenomenon, which is explained by its exceptional complexity, the essence of which lies in the search for a language expression, varying from simple to global. Considering the essence of nomination as well as its types and features is important for further determination of the specifics of linguistic signs, since the formation and selection of new names and fixation of the most appropriate naming units in the language is a never-ending process, permeating all spheres of human communication.

Keywords: *onomasiology, language nominations, primary nomination, secondary nomination, language system, speech activity, discourse.*

Поступила 08.09.2022
Принята 15.01.2023
Опубликована 09.02.2023

Received 8 September 2022
Accepted 15 January 2023
Published 9 February 2023

For citation: Sapieva S.K. Language Nomination and the Problem of Its Onomasiological Research. *Vestnik Severnogo (Arkticheskogo) federal'nogo universiteta. Ser.: Gumanitarnye i sotsial'nye nauki*, 2023, vol. 23, no. 1, pp. 62–68. DOI: 10.37482/2687-1505-V240